

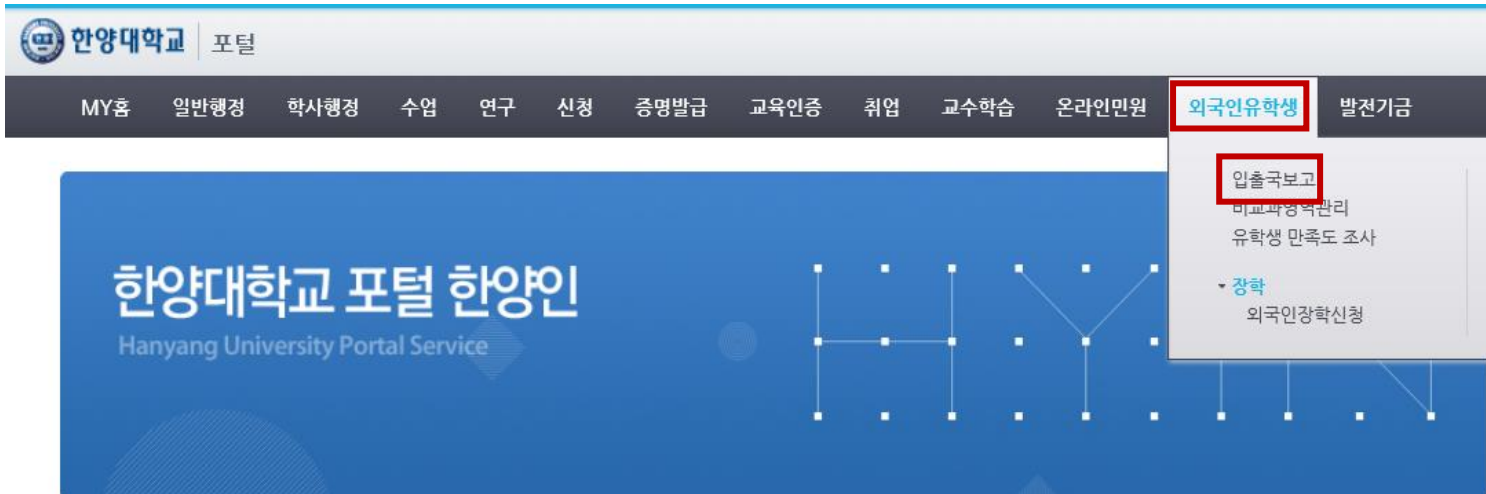
汉阳大学学位课程留学生入出境报告系统指南(HY-In Portal)

[注意事项]

学期中填写的内容发生变更时立即登录修改回答

(需要修改回答情况示例) 入境时/出境时/护照变更时/签证变更时/外国人登记申请时/外国人登记完成时/居留资格到期日变更时

1. 登录HY-In门户网站, 点击外国留学生 -> 入出境报告



2. 点击添加

> 입출국보고

? ★

연도 학기

> 입출국보고목록

여권번호	체류유형	입국여부	입국일자	출국일자	외국인등록 신 청여부	외국인등록 신 청일	외국인등록일	외국인등록번호	체류자격 만료일
조회를 하지 않았거나 조회된 데이터가 없습니다.									

3. 输入信息 [上传文件时 jpg/png/pdf 样式中选一，样本文件参考下端]

추가			
여권번호	<input type="text"/>	여권 업로드	<input type="text"/> 파일업로드
체류유형	선택 <input type="button" value="v"/>	비자서류 업로드	<input type="text"/> 파일업로드
입국여부	SELECT <input type="button" value="v"/>		
입국일자	<input type="text"/> <input type="button" value="calendar"/>	입국증빙 업로드	<input type="text"/> 파일업로드
출국일자	<input type="text"/> <input type="button" value="calendar"/>		
외국인등록 신청여부	선택 <input type="button" value="v"/>		
외국인등록 신청일	<input type="text"/> <input type="button" value="calendar"/>	외국인등록신청 증빙자료 업로드	<input type="text"/> 파일업로드
외국인등록일	<input type="text"/> <input type="button" value="calendar"/>		※(외국인등록증 혹은 체류허가 신청확인서)
외국인등록번호	<input type="text"/>		
체류자격 만료일	<input type="text"/> <input type="button" value="calendar"/>		

- 1) [护照号码]:输入有效的护照号码
- 2) [上传护照]:有本人照片的护照页面
- 3) [滞留类型]:选择目前有效的滞留类型，选择其他签证时填写签证类型(ex. F-4、H-2 等)，不入境韩国，在海外远程授课时选择海外远程授课
- 4) [上传签证文件]:1. 外国人登陆证正面及背面扫描件 或 2. 签证签发确认书中选一
※ 海外远程授课，韩国国籍等没有韩国签证时任意上传任何文件
- 5) [入境与否]: 选择**韩国**入境与否
- 6) [上传入境证明]: ※ [入境与否]选择 YES 的学生
1. 出入境访问预约受理证 2. 出入境滞留许可申请确认书 3. 外国人登陆证正面及背面扫描件 4. 韩国入境机票复印件（电子机票不可用）
5. Entry Confirmation 标签中选一
- 7) [入境日期]: 输入最近入境韩国的日期
- 8) [出境日期]: 输入最近出境韩国的日期
- 9) [外国人登陆证申请与否]: 以现在的滞留类型选择外国人登陆申请与否
未申请: 未申请 / 申请完毕: 已申请但未完成外国人登陆时选择 / 登陆完毕: 申请并登陆完成时选择
- 10) [外国人登陆申请日期]: 输入申请好外国人登陆的日期
- 11) [外国人登陆日]: 输入外国人登陆完毕的日期/外国人登陆证正面下端的签发日期相同



- 12) [上传外国人登陆申请凭证]: 1. 有效的外国人登陆证前后扫描本, 2. 滞留许可申请确认书中选一
- 13) [外国人登陆号]: 输入有效的外国人登陆号
- 14) [滞留资格到期日]: 输入当前滞留类型的滞留资格到期日 (外国人登陆证背面记载的日期)

3)签证签发确认书

대한민국 법무부
MINISTRY OF JUSTICE, THE REPUBLIC OF KOREA

VISA GRANT NOTICE
사증발급확인서

Visa No. (사증번호) [redacted] 2020 [redacted]

1. DETAILS OF APPLICANT 신청자 정보

Full Name 영문성명	[redacted]
Date of Birth 생년월일	198 [redacted] Gender 성별 male
Nationality 국적	CHINA P. R.
Passport No. 여권번호	[redacted]
Passport Expiration Date 여권만료일	2021 [redacted]

2. VISA DETAILS 사증사항

Status of Stay 체류자격	F-6-1	Period of Stay 체류기간	90Days	Number of Entries 사증 종류	Single
Date of Issue 발급일	2020 [redacted]	Validity Period of Visa 사증 유효기간	2020.12 [redacted]	Issuing Authority 발급 기관	Korean Consulate General in Shenyang
Remarks 비고	[redacted]				

This document confirms that the above applicant's Korean visa application has been approved and that the visa is currently valid in accordance with Article 7 (Issuance of Visa) of the Enforcement Decree of the Immigration Act.

대한민국 출입국관리법 시행령 제7조(사증발급)의 규정에 의하여 기재된 신청인에 대하여 사증 발급이 허가되었으며 해당 사증이 유효함을 확인합니다.

Minister of Justice, Republic of Korea
대한민국 법무부 장관

< 주의사항 NOTICE >

- 이 사증발급확인서는 신청인에 대하여 대한민국 사증의 유효성과 발급사항을 증명하는 서류입니다. 이 확인서를 소지한 사증의 효력은 사증의 유효기간 만료일까지 인정됩니다. 대한민국 사증발급 규정을 위반하여 발급 목적과 불일치할 수 있습니다. 본 서류의 효력은 영자사증(www.visa.go.kr)에서 확인할 수 있습니다.
- This document is a proof that a visit visa of the Republic of Korea (ROK) has been issued to the above applicant. The validity of this document may use it as an official proof to verify the validity of the issued ROK visa, even without a photo on it. The validity of this document can be verified on the KOREA VISAS Portal, website (www.visa.go.kr).
- 이 확인서를 소지한 신청인은 위해 기재된 사증 유효기간 이내에 출입국관리공무원의 입국심사를 받은 후 대한민국에 입국하여 기체내 체류기간 동안 체류할 수 있습니다. 다른 사증을 발급받았더라도 발급신청 과정에서 출입국관리법에 따라 대한민국 입국이 통용될 수 있으며, 체류기간이 연장될 수 있습니다.
- The holder of this document may enter the ROK within the validity period of Visa stipulated above after going through immigration inspection by Korean immigration authorities, and may stay during the Period of Stay. Nevertheless, a visa holder may be denied entry into the ROK in the process of immigration inspection, and the Period of Stay can be changed by immigration authorities in accordance with the Immigration Act.
- 본 서류를 위 변조하거나, 허위의 사실을 표시하여 본 서류를 발급받은 경우 대한민국 관계당국에 제각각에 제발할 수 있으며, 향후 입국이 제한될 수 있습니다.
- Forging or falsifying this document, or stating false information to obtain this document is strictly prohibited and may result in punishment and entry denial under the relevant laws and regulations of the ROK.
- 확인서의 기재와 관련된 정보(사증번호, 유효기간 등)가 변경되는 경우, 제각각에 변경하여 여권 본인 사증용 신고하고 서류를 제출할 양에 합니다.
- In case the passport information (Passport Number, Date of Expiry, etc.) indicated in this document changes, applicants are required to visit Consular Offices of the ROK to report the changes and have a visa re-issued.
- 이 확인서에 기재된 다른 정보에 수정된 사항이 있거나 다른 경우 대한민국 입국이 제한될 수 있습니다.
- Entry may be denied should the passport information on this document differ from that shown on the applicant's passport.

4) 出入境访问预约受理证

법무부
출입국·외국인정책본부

Ministry of Justice
Korea Immigration Service

방문 예약 접수증
(Appointment Receipt)

■ 접수번호(Receipt No.) [redacted] (접수일자 : 2021. 01. 11.)

■ 담당기관(Office Name) 부산출입국·외국인청(부산출입국 종합민원실)
(Busan Immigration Office)(부산출입국 종합민원실)

■ 접수창구 구분(Window Name) 체류허가접수예약 ※영주(F-5), 기업투자(D-8)는 방문 예약 불가 사무소 방문
Others

■ 방문예약일시(Appointment Date/Time) 2021. 01. 18. [redacted]

■ 호출번호(Call No.) [redacted]

■ 방문자 성명(Applicant Name) [redacted]

■ 방문자 수 또는 초청자 수 (Number of foreigners) 1명

■ 방문목적(Purpose of visit) 결혼이민자 외국인등록

• 민원신청서 작성 및 수입인자 구입(Filling in the Form and Buying government Stamps)
- 보다 신속한 민원상담을 위해 창구 방문에 앞서 민원신청서와 수입인자를 준비하여 주시기 바랍니다.
(For better application consulting, please have the application form completed and government stamps ready.)

• 예약취소 및 예약무도(Policy for Cancellation of Appointment and No-Show)
- 예약취소는 방문예약일 1일 이전까지 가능하며, 방문일일 예약을 취소하거나 예약시간에서 5분이 경과하는 경우 모두 예약무도로 처리되오니 유의하시기 바랍니다.
(Reservations can be canceled until the day before the appointment. Please be advised that if the applicant cancels on the day of the appointment, or is more than 5 minutes late, then the reservation will be rendered void.)

※ 3회 이상 예약무도 시, 일정기간동안 방문예약 서비스 이용이 제한됩니다.(if an applicant misses more than 3 appointments without prior notification, he/she will temporarily be denied reservation privileges.)

※ 업무처리 예정외국인 수 또는 초청외국인 수 보다 실제 방문하시는 인원여 많은 경우 인원 처리가 되지 않습니다.
(The application will not be processed if number of visitors you enter here doesn't match the actual number of people on the day of your appointment.)

- 예약취소 : [하이코리아]-[마이 페이지]-[방문민원 신청현황]-[해당민원 조회]-취소
(Cancellation of Appointment : [Hi Korea]-[my page]-[Appointment Status]-Select the application-Cancel)

※ 하이코리아 웹 주소 : www.hikorea.go.kr
외국인종합안내센터(Foreigner Complex Counseling center) ☎1345

5) 出入境滞留许可申请确认书

6) 韩国入境机票复印件

체류허가 신청확인서

1. 신청인 인력사항

성명 : 성 별 : M
 외국인등록번호 : 국 적 : CHINA P. R.
 체류자격 : 체류기간 : 2014.04.

2. 신청한 민원

접수일 : 2014.03. 지문취적여부 :
 접수번호 및 민원명 :
 -H6- 체류기간연장

※ 귀하의 신청민원 신청자와 같이 접수되었습니다. 실사 중 체류기간이 만료되어도 실사가 완료될 때까지는 기존 체류자격으로 체류할 수 있습니다.

3. 외국인등록증 등 수령 (영문수령)

수령일 : 2014.03.
 수령장소 : 외국인등록증 교부장구 -차이나이민닷컴
 보관할 서류 : 외국인등록증

4. 외국인등록증 수령인 (신청확인서 뒷부분 소지한 아래 해당자만 수령할 수 있습니다.)

본인, 가족 허가 등의 신청대리인 또는 본인으로부터 위임을 받은 자
 ※ "본인으로부터 위임 받은 자"는 가족관계증명서, 호구부 등 공적서류로 가족임을 입증할 수 있는 자료 한통 하에, 행정사 등 출입국 민원대행기관인 당 민원을 접수한 대행기관에 한함
 ※ 영문을 불신했을 경우 본인만 수령할 수 있음
 본인이 아닌 경우 아래와 같이 위임하고, 수령인은 신분증 및 재직증명서, 가족관계 증명서 등 관계의증 서류 제출

외국인등록증	위임인	성명:	(서명)		
등 수령 위임	수임인	성명:	생년월일:	관계:	연락처:

5. 보존서류의 제출

▶ 보존할 서류 : 자격 심사에 따라 추가 서류가 필요할 수 있음

6. 담당자 연락처

전화번호 : 031- - Fax : 031- -
 담당공무원 :

법무부 수변출입국관리사무소장

(443-814) 경기도 수원시 영통구 반달로 39 (영통동, 수변출입국관리사무소)

< 주의사항 >

◎ 실미조사, 업무량 증가 등으로 체류자격발, 사무소장에 심사시간이 늘어날 수 있으니 양해하여 주시기 바랍니다.
 ◎ 대한민국에 체류하는 외국인은 출입국관리법을 준수하여야 하며, 체류기간연장, 체류자격변경, 체류자격외활동 허가 등 각종 신고·허가할 사항은 www.hihorea.go.kr 접속하거나 외국인종합안내센터(☎ 국번없이 1345)에 문의하여 법 위반으로 인한 불이익을 받지 않도록 주의하시기 바랍니다.



7) Entry Confirmation

Republic of Korea
Korea Immigration Service
[Entry Confirmation]

NAME / 姓名

PASSPORT NO. / 护照号码

DATE OF ENTRY / 入境日期
2018 OCT 27

PERMITTED UNTIL / 到期时间
2019 APR 27 (B - 2)
INCHEON AIRPORT



법무부
Ministry of Justice